

《信毅教材大系：新编大学英语翻译教程》

书籍信息

版次：1

页数：

字数：

印刷时间：2015年02月01日

开本：16开

纸张：胶版纸

包装：平装

是否套装：否

国际标准书号ISBN：9787309111620

丛书名：信毅教材大系

内容简介

本教程的编写适应了当前外语教学改革的需要，是一部综合性的英汉翻译教程。本书内容全面，涉及翻译常识、翻译技巧和不同文体翻译策略；坚持理论与实践结合的原则；在阐述抽象的理论时辅以丰富的实例，便于读者感悟和理解，所举例子都具有典型性，正反结合，更能说明事物的现象；结构安排也非常合理，每章的导读具有提纲挈领的性质，旨在引领读者掌握学习要领。此外，每章节之后附有练习，书末提供了参考答案，便于巩固与自学。

本教材从实用性角度出发，注重选材的广泛性和文体的多样性，旨在丰富学生的文体知识和翻译技巧。它既可作大学英语的主流教材，也可作大学英语或研究生英语的辅助教材，是大学英语四、六级考试和研究生入学考试的必选参考教材。

目录

第一章 翻译概述

第一节 翻译的定义

第二节 翻译的作用

第三节 翻译的标准

第四节 翻译理论流派

第五节 翻译方法

第六节 译者的素质

第二章 翻译的过程

第一节 理解

第二节 表达

第三节 审校

第三章 英汉语言和思维方式对比

第一节 英汉语言对比

第二节 英汉民族的思维方式对比

第一章 翻译概述 第一节 翻译的定义 第二节

翻译的作用 第三节 翻译的标准 第四节 翻译理论流派 第五节 翻译方法 第六节

译者的素质 第二章 翻译的过程 第一节 理解 第二节 表达 第三节 审校 第三章

英汉语言和思维方式对比 第一节 英汉语言对比 第二节 英汉民族的思维方式对比

第四章 词语的意义及翻译技巧 第一节 词语意义 第二节 词义确定 第三节 词类转译

第四节 重复法 第五节 增词法 第六节 减词法 第七节 正反互译 第五章 结构翻译

第一节 分译与合译 第二节 定语从句的翻译 第三节 长句的翻译 第四节

语篇翻译 第六章 翻译与文化 第一节 翻译与文化的关系 第二节 文化取向与翻译策略

第三节 文化词语的翻译 第四节 习语的翻译 第七章 文体与翻译 第一节

文学文体的翻译 第二节 法律文体的翻译 第三节 科技文体的翻译 第四节

新闻文体的翻译 第五节 应用文体的翻译 部分练习参考答案参考文献

[显示全部信息](#)

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

[更多资源请访问www.tushupdf.com](http://www.tushupdf.com)